EN Please read the safety instructions before use

1.GENERAL DESCRIPTION

A. Tongs
B. ON/OFF switch
C. Smoothing plates with *Ultrashine Nano Ceramic* coating
D. Floating lower plate
E. Pro-Curling System curling tongs
F. LCD display
G. Buttons -/+ for reducing/increasing the temperature
1. 10 temperature positions (130 => 230°C)
2. Temperature locking/unlocking
H. Lock System (to lock and unlock the tongs)

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- For our safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- Do not use this appliance in the bathroom if you are using it in the UK. If you are using this appliance in a bathroom and you are not in the UK then as an additional safety measure, we recommend the installation of a residual current difference device in the electrical circuit supplying the bathroom, acting at not more than 30 mA.Ask your installer for advice.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- CAUTION: Never use your appliance with wet hands or near water contained in bath tubs, showers, sinks or other containers...
- Do not use this appliance in the bathroom if you are in the UK. If you are outside of the UK and you are using it in the bathroom, unplug it when using the appliance in the bathroom, unplug it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
- your appliance has fallen.
- it does not work correctly.
- The appliance must be unplugged:
before cleaning and maintenance procedures.
- if it is not working correctly.
- as soon as you have finished using it.
- if you leave it unattended.
- Do not use if the cord is damaged.
- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE:
This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

3. BRINGING INTO SERVICE

1. Lock System (Fig3) : To open the clamps, pull the Lock System back. To lock the clamps: close the clamps and push the "Lock System" to the front.
2. Plug in the appliance.
3. Set the ON / OFF switch to position I. (B)
4. Your appliance will heat up very quickly (ready to use in less than 30 seconds) and the temperature will remain stable throughout use. (Fig. 1)
5. Select the ideal temperature for your hair using the -/+ buttons (fig. 2): press the – button to reduce the temperature or the + button to increase it. The temperature indicator flashes until the selected temperature is reached.
6. After use: Place ON/OFF (B) switch in the stop position (0), close the clamps, use the "Lock System", unplug the appliance and leave it to cool down completely before putting it away.

Note: To avoid any handling error (inadvertently pressing the +/- buttons during use) this appliance is equipped with a locking function.
If you wish to lock your temperature setting during use, press the + or – button for 2 seconds. Your setting is being locked, a padlock appears on the screen
If you wish to change your appliance's temperature, you will need to unlock it by again pressing the + or – button for 2 seconds. Your setting is being unlocked, the padlock disappears from the screen.
You can change the temperature by pressing the buttons +/-.

4. USE

4.1 - How should you straighten your hair?

Hair must be untangled, clean and dry.
- Do not use the appliance on synthetic hair (wigs, extensions, etc.).
- Form a small lock a few centimetres in width, comb it and place it between the plates. Hold the hair firmly between the plates and slide the appliance slowly from the roots to the tip of the hair.
- The ceramic coating on the plates protects your hair against overheating by uniformly spreading the heat.
- Wait for the smoothed hair to cool down before styling.

4.2 - How should you curl, style your hair?

Curling technique:
1. Place a lock of hair between the plates, at the roots (as if you were straightening your hair). (Fig. 4)
2. Turn the appliance through a half-turn (180°). (Fig. 5)
3. **Slowly** slide the appliance down to the tips of your hair. Remove the appliance, the curl is taking shape. (Fig. 6)

5. MAINTENANCE

CAUTION! Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it.
- To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

6. TROUBLESHOOTING

- You don't seem to be able to curl your hair?
- Try again on a higher temperature setting.
- Slide the appliance through your hair more slowly.

7. ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
Leave it at a local civic waste collection point.

FR Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

1. DESCRIPTION GENERALE

A. Pinces
B. Interrupteur marche/arrêt
C. Plaques lissantes, revêtement *Ultrashine Nano Ceramic*
D. Plaque inférieure flottante
E. Barrettes de bouclage « *Pro-Curling System* »
F. Affichage LCD
G. Boutons -/+ pour diminuer/augmenter la température
1. 10 positions de température (130 => 230°C)
2. Verrouillage/déverrouillage de la température
H. Lock System (verrouillage et déverrouillage des pinces)

2. CONSEILS DE SECURITE

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
- MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débrancher le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.
- L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0°C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE
Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.
La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

3. MISE EN SERVICE

1. Lock System (fig. 3) : Pour ouvrir les pinces, tirez le « Lock System » vers l'arrière.
Pour verrouiller les pinces : fermez les pinces et poussez le « Lock System » vers l'avant.
2. Branchez l'appareil.
3. Placez l'interrupteur marche / arrêt sur la position I. (B)
4. Votre appareil monte en température très rapidement (mise à disposition inférieure à 30 secondes), celle-ci restant stable tout au long de l'utilisation. (Fig. 1)
5. Sélectionnez la température idéale pour vos cheveux à l'aide des boutons -/+ (fig. 2) : appuyez sur le bouton – pour diminuer la température ou sur le bouton + pour l'augmenter L'indicateur de température clignote jusqu'à obtention de la température sélectionnée.
6. Après utilisation : placez le bouton marche/arrêt (B) sur la position "0", fermez les pinces, utilisez le «Lock System», débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le ranger.

NB : Pour éviter toute erreur de manipulation (appuis involontaires sur les boutons +/- pendant utilisation) cet appareil est équipé d'une fonction verrouillage.
Si vous souhaitez verrouiller votre niveau de température pendant utilisation, appuyez sur le bouton + ou le bouton – pendant 2 secondes. Votre réglage se verrouille, un cadenas apparaît à l'écran.
Si vous souhaitez modifier la température de votre appareil, il vous faudra le déverrouiller : appuyez à nouveau pendant 2 secondes sur le bouton + ou le bouton -.
Votre réglage se déverrouille, le cadenas disparaît de l'écran.
Vous pouvez modifier la température en appuyant sur les boutons +/-.

4. UTILISATION

4.1 - Comment lisser ?

Les cheveux doivent être démêlés, propres et secs.
- Ne pas utiliser l'appareil sur des cheveux synthétiques (perruques, rajouts...).
- Formez une petite mèche de quelques centimètres de largeur, peignez-là et placez-la entre les plaques.
Serrez fermement les cheveux entre les plaques et faites glisser l'appareil lentement, de la racine à la pointe des cheveux.
- Le revêtement céramique des plaques protège vos cheveux contre les excès de température, grâce à une répartition uniforme de la chaleur.
- Attendre que les cheveux lissés soient refroidis avant de les coiffer.

4.2 - Comment réaliser des boucles, styliser votre coiffure ? :

Technique du bouclage :
1. Insérer la mèche entre les plaques, dès la racine (comme pour procéder au lissage). (Fig. 4)
2. Tourner l'appareil en lui faisant faire un demi-tour (180°). (Fig. 5)
3. Descendez **lentement** jusqu'à la pointe des cheveux. Otez l'appareil, la boucle prend forme. (Fig. 6)

5. ENTRETIEN

ATTENTION ! : Toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.
- Pour nettoyer l'appareil : débranchez-le, passez un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec.

6. EN CAS DE PROBLEME

- Vous n'arrivez-pas à faire vos boucles ? :
- Essayez à nouveau en augmentant la température.
- Faites glisser l'appareil plus lentement.
- Le lissage n'est pas assez efficace ? :
- Assurez vous que la température de réglage est adaptée.
- Il est impossible de changer de température ? : vérifier que le niveau de température n'est pas verrouillé (cf rubrique 3/1).

7. PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

DE Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sowie die Sicherheitshinweise vor der Benutzung des Geräts aufmerksam durch.

1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

A. Zange
B. Ein-/Ausschalter
C. Glättplatten mit *Ultrashine Nano Ceramic* Beschichtung
D. Flexibel gelagerte untere Platte
E. Lockenstyler „*Pro-Curling System*"
F. LCD-Display
G. -/+ Tasten zum Verringern/Erhöhen der Temperatur
1. 10 Temperaturstufen (130 =>230°C)
2. Speichern und Löschen der Temperatur
H. Lock System (Verriegelung und Entriegelung des Glätteisens)

2 - Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme ihres Gerätes durch. Eine unsachgemäße Bedienung mindert den Komfort und kann Schäden verursachen.
- Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
- Teile dieses Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß. Vermeiden Sie es, sie mit der Haut in Kontakt zu bringen. Versichern Sie sich, dass das Stromkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Kontakt gerät.
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie agedeckt sind.
- Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.
- Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.
- WARNHINWEIS: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgesteckt werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (inbegriffen Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person angeleitet wurden, wie dieses Gerät mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mehr und wenden sich einem autorisierten Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät muss ausgesteckt werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuss sind.
- Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.
- Niemals den Stecker am Stromkabel aus der Steckdose ziehen.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

GARANTIE:
Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden, muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.
Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

3. INBETRIEBNAHME

1. Lock System (Abb. 3) : Ziehen Sie zum Öffnen der Zange das Verriegelungssystem nach hinten. Um die Zange zu verriegeln : schließen Sie die Zange und schieben Sie das „Lock System" nach vorne.
2. Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an.
3. Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf I. (B)
4. Die Temperatur Ihres Gerätes steigt sehr schnell an (Erreichen der Verwendungstemperatur in weniger als 30 Sekunden) und bleibt während der gesamten Verwendung gleich. (Abb. 1)
5. Wählen Sie die für Ihre Haare ideale Temperatur mit Hilfe der -/+ Tasten (Abb. 2): Drücken Sie auf die – Taste, um die Temperatur zu verringern oder auf die + Taste, um sie zu erhöhen. Die Temperaturanzeige blinkt, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.
6. Nach Benutzung : Zum Ausschalten des Geräts stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf 0. Schliessen Sie die Zange, benutzen Sie dazu das „Lock System", ziehen den Stecker und lassen das Gerät vollkommen abkühlen bevor Sie es wegräumen.

Hinweis: Zur Vermeidung von Bedienungsfehlern (unbeabsichtigtes Drücken der +/- Tasten während der Verwendung) besitzt dieses Gerät eine Sperrfunktion.
Wenn Sie Ihre Temperatur während der Verwendung sperren möchten, drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste + oder die Taste -. Ihre Einstellung wird gespeichert, ein Vorhängeschloss-Symbol erscheint auf dem Digital-Display.
Wenn Sie die Temperatur Ihres Geräts ändern möchten, müssen Sie die Sperre wieder lösen. Drücken Sie erneut 2 Sekunden auf die Taste + oder die Taste -. Ihre Einstellung wird freigeschaltet, das Vorhängeschloss erlischt auf dem Digital-Display.
Durch Drücken der Tasten +/- können Sie die Temperatur verändern.

4. VERWENDUNG

4.1 - Wie funktioniert das Glätten?

Die Haare müssen ausgekämmt, sauber und trocken sein.
- Das Gerät darf nicht an synthetischen Haaren (Perücken, Haarteilen, usw.) verwendet werden.
- Bilden Sie eine wenige Zentimeter breite Strähne, kämmen Sie diese durch und legen Sie diese zwischen die Platten. Klemmen Sie die Haare fest zwischen die Platten und lassen Sie das Gerät langsam vom Haaransatz bis zu den Haarspitzen gleiten.
- Die Keramikbeschichtung der Platten schützt Ihr Haar gegen zu hohe Temperaturen, da die Hitze gleichmäßig verteilt wird.
- Warten Sie mit dem Kämmen, bis die geglätteten Haare abgekühlt sind.

4.2 - Wie erziele ich Locken, wie kann ich meine Frisur stylen?:

Lockentechnik:
1. Legen Sie die Haarsträhne am Haaransatz zwischen die Platten (wie beim Glätten). (Abb. 4)
2. Drehen Sie das Gerät um 180°. (Abb. 5)
3. Fahren Sie **langsam** bis zur Haarspitze. Entfernen Sie das Gerät, die Locke nimmt Form an. (Abb. 6)

5. WARTUNG

ACHTUNG! Das Gerät vor dem Reinigen immer ausstecken und abkühlen lassen.
- Reinigung des Geräts: Das Gerät ausstecken, mit einem feuchten Lappen säubern und mit einem trockenen Lappen trocknen.

6. IM PROBLEMFALL

- Sie erzielen keine Locken?:
- Versuchen Sie es erneut mit höherer Temperatur.
- Bewegen Sie das Gerät langsam die Haarsträhne entlang.

7. TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recyclebare Materialien.
Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

NL Lees eerst zorgvuldig alle veiligheidsvoorschriften voor ieder gebruik.

1. ALGEMENE BESCHRIJVING

A. Klemmen
B. Aan/uit-schakelaar
C. Stylingplaten, coating *Ultrashine Nano Ceramic*
D. Flexibele binnenste plaat
E. Krultang « *Pro-Curling System* »
F. LCD-display
G. -/+ knoppen om de temperatuur te verlagen/verhogen
1. 10 temperatuurstanden (130 => 230°C)
2. vergrendeling/ontgrendeling van de temperatuur
H. Lock System (vergrendeling/ontgrendeling van de tangen)

2 - VEILIGHEID

- Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepassselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
- De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen. Zorg dat het netsnoer nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.
- Controleer dat de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.
- Voor extra beveiliging is het aan te raden om het elektrische circuit van de stroomtoevoer naar de badkamer te voorzien van een aardlekschakelaar met een maximale lekstroom van 30mA. Vraag uw installateur om advies.
- De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.
- WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet met natte handen of in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere water bevattende reservoirs.
- Wanneer het apparaat in een badkamer gebruikt wordt, haal dan de stekker uit het stopcontact na het gebruik, omdat water gevaarlijk kan zijn, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat veilig te gebruiken, tenzij zij van te voren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende servicedienst indien:
- het apparaat gevallen is
- het niet meer normaal werkt.
- De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:
- vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat
- bij storingen tijdens het gebruik
- zodra u het apparaat niet meer gebruikt.
- Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is
- Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
- Niet vasthouden met vochtige handen.
- Niet bij het kastje vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
- De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
- Geen verlengsnoer gebruiken.
- Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
- Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

GARANTIE:
Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden.
De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

3. IN GEBRUIK NEMEN

1. Lock System (fig 3): trek het « Lock System » naar achteren om de klemmen te openen. Voor het vergrendelen van de klemmen: sluit de klemmen en duw het « Lock System » naar voren.
2. Zet het apparaat aan.
3. Zet de aan/uit-schakelaar in stand I. (B)
4. De temperatuur van uw apparaat stijgt heel snel (klaar voor gebruik binnen 30 seconden), en deze blijft tijdens gebruik continu stabiel. (fig. 1)
5. Selecteer de ideale temperatuur voor uw haar met behulp van de -/+ knoppen (fig. 2): druk op de – knop om de temperatuur te verlagen of op de + knop om de temperatuur te verhogen. De temperatuurindicator knippert totdat de gewenste temperatuur bereikt wordt.
6. Na gebruik: Om het apparaat uit te zetten zet de aan/uitschakelaar in stand 0. Sluit de klemmen, gebruik het "Lock System", neem de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt.

NB : Om vergissingen in de handelingen tegen te gaan (als er per ongeluk tijdens gebruik op de +/- knoppen wordt gedrukt) is dit apparaat uitgerust met een vergrendelingsbeveiliging.
Als u het temperaturenniveau tijdens gebruik wilt vergrendelen, dient u 2 seconden lang op de + of – knop te drukken. De instelling wordt vergrendeld, er verschijnt een hangslotje op het display.
Als u de temperatuur van het apparaat wilt wijzigen, moet u het ontgrendelen. Druk dan weer 2 seconden op de + of – knop. De instelling wordt ontgrendeld, het hangslotje verdwijnt van het display.
U kunt de temperatuur wijzigen door op de +/- knoppen te drukken.

4. GEBRUIK

4.1 - Hoe kan ik mijn haar stijl maken?

Het haar moet ontklit, schoon en droog zijn.
- Het apparaat niet gebruiken voor synthetisch haar (pruiken, staarten enz.)
- Pak een kleine lok haar van en paar centimeter breed, kam deze en plaats deze tussen de tangen. Klem het haar stevig tussen de platen, en laat het apparaat langzaam van de basis naar beneden glijden.
- De keramische coating van de platen beschermt uw haar tegen te hoge temperaturen, dankzij een gelijkmatige verdeling van de warmte.
- Wacht tot het gladgestreken haar is afgekoeld voordat u het afwerkt.

4.2 - Hoe krijg ik krullen en kan ik mijn kapsel stylen?:

Krultechniek:
1. Leg een plukje haar vanaf de wortel tussen de platen (zoals bij het stijlmaken). (Fig. 4)
2. Draai het apparaat zodat hij voor de helft ronddraait (180°). (Fig. 4)
3. Beweeg het apparaat **langzaam** naar beneden, tot in de puntjes van het haar. Verwijder het apparaat uit uw haar, de krul wordt gevormd. (Fig. 4)

5. ONDERHOUD

OPGELET ! : Na gebruik het apparaat uitzetten, en volledig laten afkoelen voordat u het opbergt.
- Om het apparaat te reinigen : uitzetten, een vochtige doek erover heen halen en met een droge doek afdrogen.

6. IN GEVAL VAN PROBLEMEN

- Lukt het u niet om krullen te maken:
- Probeer opnieuw en verhoog hierbij de temperatuur.
- Laat het apparaat langzamer door uw haar heen glijden.

7. WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!

Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycleerd kunnen worden.
Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicedienst voor verwerking hiervan.

IT Prima di qualsiasi uso prendere atto delle istruzioni di sicurezza.

1. DESCRIZIONE GENERALE

A. Pinze
B. Interruttore On/Off
C. Piastre stiranti, rivestimento *Ultrashine Nano Ceramic*
D. Piastra inferiore molleggiata
E. Barre di arricciamento "*Pro-Curling System*"
F. Display LCD
G. Pulsanti -/+ per diminuire o aumentare la temperatura
1. 10 posizioni di temperatura (da 130 a 230°C)
2. Blocco/sblocco della temperatura
H. Lock System (blocco e sblocco delle pinze)

2. SICUREZZA

- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Bassa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente,...).
- Gli accessori dell'apparecchio diventano molto caldi durante l'uso. Evitate il contatto con la pelle. Assicuratevi che il cavo d'alimentazione non sia mai a contatto con le parti calde dell'apparecchio.
- Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.
- Per assicurare una protezione complementare, è consigliata l'installazione, nel circuito elettrico che alimenta il bagno, di un dispositivo a corrente differenziale residua (DDR) di corrente differenziale di funzionamento nominale non superiore a 30 mA. Chiedete consiglio al vostro installatore.
- L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.
- AVVERTIMENTO: Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Quando l'apparecchio è utilizzato in un bagno, staccatelo dalla corrente dopo l'uso poiché la vicinanza dell'acqua può presentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno vigilare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifiche simile per evitare pericoli.
- Non utilizzate l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se: l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.
- Non utilizzare se il cavo è danneggiato
- Non immergerlo né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
- Non tenerlo con le mani umide.
- Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
- Non usare prolunghe elettriche.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare con temperatura inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C.

GARANZIA
Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali.
La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

3. MESSA IN FUNZIONE

1. Lock System (Fig 3) : Per aprire le pinze, tirare all'indietro il « Lock System ».
Per bloccare le pinze: chiudete le pinze e spingete il "Lock System" in avanti.
2. Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
3. Portare l'interruttore On/Off sulla posizione 1. (B)
4. La temperatura dell'apparecchio aumenta molto rapidamente (messa a disposizione inferiore a 30 secondi) e rimane stabile durante l'uso. (fig. 1)
5. Scegliere la temperatura ideale per il tipo di capelli con i pulsanti -/+ (fig. 2): premere il pulsante - per diminuire la temperatura o il pulsante + per aumentarla. L'indicatore di temperatura lampeggia fino a quando non viene raggiunta la temperatura selezionata.
6. Dopo l'uso: Mettete l'interruttore on/off (B) sulla posizione off (0), chiudete le pinze, utilizzate il "Lock System", staccate l'apparecchio dalla corrente e lasciatelo raffreddare completamente prima di ritirarlo.

NB: Per evitare qualsiasi errore di manipolazione (ad esempio, attivazione involontaria dei pulsanti +/- durante l'uso)
l'apparecchio è dotato di una funzione di sicurezza.
Per bloccare la temperatura raggiunta durante l'uso, premere il pulsante + o il pulsante – per 2 secondi. La vostra regolazione si blocca, sullo schermo compare un lucchetto.
Per modificare la temperatura, occorre sbloccare l'apparecchio: premere di nuovo per 2 secondi i pulsanti + o -.
La vostra regolazione si sblocca, dallo schermo scompare il lucchetto.
Potete modificare la temperatura premendo i pulsanti +/-.

4. ISTRUZIONI PER L'USO

4.1 - Come si effettua la stiratura

I capelli devono essere ben districati, puliti e asciutti.
- Non utilizzare l'apparecchio su capelli sintetici (parrucche, ciocche aggiunte...).
- Formare una ciocca di qualche centimetro di larghezza, pettinarla e infilarla tra le piastre. Stringere la ciocca di capelli tra le piastre e far scivolare l'apparecchio lentamente, dalla radice alla punta dei capelli.
- Se i capelli sono molto folti o ricci, è possibile ottimizzare il risultato vaporizzando un po' d'acqua sulle ciocche prima di stirarle.
- Il rivestimento di ceramica delle piastre protegge i capelli dalla temperatura eccessiva, grazie a una ripartizione uniforme del calore.
- Attendere che i capelli stirati si raffreddino prima di procedere all'acconciatura.

4.2 - Come si arricciano i capelli per ottenere un'acconciatura elegante :

Tecnica di arricciamento:
1. Inserire la ciocca tra le piastre, in prossimità della radice (come per la stiratura). (Fig. 4)
2. Far compiere all'apparecchio un mezzo giro (girarlo di 180°). (Fig. 5)
3. Scendere **lentamente** fino alla punta dei capelli. Togliere l'apparecchio: si sarà formato un riccio. (Fig. 6)

5. MANUTENZIONE

ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido ed asciugarlo con un panno asciutto.

6. IN CASO DI PROBLEMA

- Problemi ad arricciare i capelli? :
- Riprovare aumentando la temperatura.
- Far scorrere l'apparecchio più lentamente.

7. CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!

L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.
Portatelo in un punto di raccolta, o in sua mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

ES Antes de cualquier utilización, lea las instrucciones de seguridad.

1. DESCRIPCIÓN GENERAL

A. Pinzas
B. Interruptor funcionamiento/parada
C. Placas alisadoras, revestimiento *Ultrashine Nano Ceramic*
D. Placa inferior flotante
E. Horquillas rizadoras "*Pro-Curling System*"
F. Pantalla LCD
G. Botones -/+ para disminuir/aumentar la temperatura
1. 10 posiciones de temperatura (130 => 230°C)
2. Bloqueo/desbloqueo de la temperatura
H. Lock System (bloqueo y desbloqueo de las pinzas)

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
- Los accesorios del aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.
- Para asegurar una protección complementaria, se recomienda que la instalación en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño disponga de un diferencial de corriente residual (DDR) que no exceda los 30 mA. Pida consejo a su instalador.
- La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.
- ATENCIÓN: No utilice este aparato cerca de la bañera, de la ducha, del lavabo o de cualquier otro recipiente que contenga agua.
- Cuando utilice el aparato en un cuarto de baño, desconéctelo después de utilizarlo, ya que la proximidad del agua puede suponer un peligro incluso aunque no esté en marcha.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado por medio de una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.
- Se o cable está danificado, deve ser substituído pela forma danificado,

TR Kullanmaya başlamadan önce lütfen güvenlik talimatlarını okuyunuz.

1. GENEL TANIM

A. Şekillendirme uçları
B. Çalıştırma/durdurma düğmesi
C. *Ultrashine Nano Seramik* kaplama düzleştirici plaklar
D. Hareketli iç plaka
E. "*Pro-Curling System*" dalgalı şekillendirme için özel kenarlar
F. LCD ekran
G. Isıyı arttırmak/azaltmak amacıyla –/+ butonları
  1. 10 farklı ısı seviyesi (130 => 230°C)
  2. Isı kilidi/ısı kilidinin açılması/kapanması
H. Lock System (şekillendirme ucu kilidi/ şekillendirme ucunun açılması)

2. GÜVENLİK TAVSİYELERİ

- Güvenliğiniz düşünülerek bu cihaz yürürlükteki standartlara ve düzenlemelere (Düşük Gerilim Direktifleri, Elektromanyetik Uyumluluk, Çevre...) uygun olarak üretilmiştir.
- Cihazın aksesuarları kullanım sırasında çok ısınır. Cildinizle temasından kaçının. Cihazın elektrik kordonunun ısınan parçalara değmediğinden emin olun.
- Elektrik tesisatınızın voltajının cihazınızın üzerinde belirtilen voltaj ile aynı olduğundan emin olun. Her türlü bağlantı hatası garantinizin kapsamayacağı, tamir edilemeyecek hasarlara neden olabilir.
- Ekstra bir koruma sağlamak için, banyodaki elektrik devresine nominal çalışma diferansiyel akımı 30 mA'ı aşmayan bir kaçak akım diferansiyel devre kesicisi (RCD) bağlanmasını tavsiye ederiz. Montajı yapan görevliye danışın.
- Yine de cihazın montajı ve kullanımı ülkenizde uygulanan normlara uygun olarak yapılmalıdır.
- DİKKAT EDİLMESİ GEREKEN NOKTALAR: Bu cihazı küvet, duş, lavabo veya su olan diğer yerlerin yanında kullanmayınız.
- Cihaz banyoda kullanıldığında, kapalı olsa bile suyla teması tehlikeli olabileceğinden kullandıktan sonra fişini çekin.
- Bu cihazın, fiziksel, duyusal ya da zihinsel kapasite açısından yeterli olmayan kişilerce ya da deneyim veya bilgi sahibi olmayan kişilerce (çocuklar da dahil olmak üzere), güvenlikleri sorumlu bir kimsenin gözetiminde veya bu kimse tarafından cihazın kullanımı ile ilgili önceden bilgilendirildikleri durumlar dışında, kullanılmaması gerekir. Çocukların cihazla oynamadığından emin olmak için kontrol etmek gerekir.
- Elektrik kordonu hasar görürse her türlü tehlikeyi önlemek için üretici, yetkili servis veya aynı yetkiye sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazı kullanmamanız ve Yetkili Servise başvurmanız gereken durumlar: cihazınız düşerse ve normal çalışmazsa.
- Cihazın fişten çekilmesi gereken durumlar: temizlik ve bakım işlemlerinden önce, çalışma bozukluğu olması, cihazı kullanmınız biter bitmez.
- Kablo hasar görmüşse kullanmayın.
- Temizlemek için bile olsa suya değdirmeyin, batırmayın.
- Nemli ellerle tutmayın.
- Sıcakken gövdeden değil sapından tutun.
- Kabloyu çekerek fişten çıkartmayın, prizi tutarak çekin.
- Elektrik uzatması kullanmayın.
- Parlatıcı ve tahriş edici ürünlerle temizlemeyin.
- 0 °C'nin altında ve 35 °C'nin üstündeki sıcaklıklarda kullanmayın.

GARANTİ:
Cihazınız sadece evde kullanmak üzere tasarlanmıştır. Ticari ve mesleki amaçlarla kullanılmamalıdır.
Hatalı kullanım durumunda garanti kapsamı dışında kalacaktır.

3. KULLANIMA HAZIRLAMA

1. Kilitleme Sistemi (Fig 3) : Düzleştirme uçlarını açmak için « Kilitleme Sistemi »'ni geriye doğru çekin.
Düzleştirme ucunu sabitleştirmek için: düzleştirme ucunu kapatın ve « Kilitleme Sistemi »'ni öne doğru itin.
2. Cihazın fişini takın.
3. Açma/Kapama düğmesini I konumuna getirin. (B)
4. Cihaz çok hızlı bir şekilde ısınır (30 saniyeden daha az bir sürede kullanıma hazır hale gelir) ve ısı tümü kullanım süresi boyunca değişmez. (fig 1)
5. –/+ butonları yardımıyla saçlarınız için ideal olan ısıyı seçin (şekil 2): ısıyı düşürmek için –, arttırmak için + tuşunu kullanın. Isı göstergesi seçilen ısıya ulaşılıncaya dek yanıp sönecektir.
6. Kullandıktan sonra: Açma/kapama düğmesini (B) kapalı (0) konuma getirin, şekillendirme uçlarını kapatın, «Kilitleme Sistemi»'ni kullanın, cihazın fişini prizden çıkarın ve kutusuna koymadan önce tamamen soğumasını bekleyin.

Önemli uyarı: Kullanım hatalarını (örneğin kullanım sırasında yan lışlıkla +/– düğmelerine basılması) önlemek için cihaz sabitleme fonksiyonu ile donatılmıştır. Kullanım sırasında sıcaklığı sabitlemek istediğinizde, 2 saniye boyunca + veya – düğmesine basınız.
Ayarlarınız sabitlenir, sabitlenen ısı ekranda görüntülenir. Cihazınızın sıcaklığını değiştirmek istediğinizde, 2 saniye süresince tekrar + veya – düğmesine basarak sabitleme özelliğini iptal edebilirsiniz.
+/– düğmelerine basarak sıcaklığı değiştirebilirsiniz.

4. KULLANIM

4.1 – Nasıl düzleştirilir?

Saçlar taranmış, temiz ve kuru olmalıdır.
- Cihazı sentetik saçlar üzerinde kullanmayın (peruk, postiş, vb...)
- Bir kaç santimetre genişliğinde saç tutamı hazırlıyarak tarayınız ve plakalarının arasına koyunuz. Saçları sıkıca plakaların arasına yerleştirerek dipten uca doğru yavaşça indirin.
- Plakalar üzerindeki seramik kaplama ısıyı eşit bir şekilde dağıttığı için saçlarınızın aşırı sıcaklığa maruz kalmasını önleyecektir.
- Saçlarınıza tekrar şekil vermeden önce düzleştirilen saçın normal ısıya gelmesini bekleyiniz.

4.2 – Bukleler nasıl oluşur, saca nasıl stil kazandırılır?:

Dalgalı şekil verme tekniği :
1. Saç tutamını köklerinden başlayarak, plaklar arasına yerleştirin (düzleştirme işleminde olduğu gibi). (Fig 4)
2. Cihazı yarım tur (180°) çevirin. (Fig 5)
3. **Yavaşça** uçlarına doğru inin. Cihazı çekin, bukle oluşacaktır. (Fig 6)

5. BAKIM

DİKKAT! Cihazı temizlemeye başlamadan önce fişini prizden çekiniz ve soğumaya bırakınız.
- Cihazın temizlenmesi: Cihazın fişini prizden çekiniz , nemli bir bezle siliniz ve kurulayınız.

6. SORUN GİDERME

- Bukle yapamıyor musunuz? :
  – Isıyı arttırarak yeniden deneyin.
  – Cihazı saçlarınızın üzerinde daha yavaş bir şekilde kaydırın.

NO Vennligst les nøkkerhetsinstruksene før du begynner å bruke produktet.

1. GENERELL BESKRIVELSE

A. Tang
B. På-/Av-bryter
C. Retteplater, med *Ultrashine Nano Ceramic-belegg*
D. Nedre flytende plate
E. Krøllspenner « *Pro-Curling System* »
F. LCD-display
G. -/+ knapper for høyere/lavere temperatur
  1. 10 temperaturposisjoner (130 => 230°C)
  2. Låsing/Nøytralisering av temperaturen
H. Lock System (låsing og opplåsing av tangen)

2. SIKKERHET

- Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gjeldende normer og regler (lavspenningsdirektiver, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø ...).
- Apparatets tilbehør blir meget varme under bruk. Unngå kontakt med huden. Sørg for at strømledningen aldri er i kontakt med apparatets varme deler.
- Kontroller at nettspenningen stemmer overens med apparatets spenning. Enhver tilkoblingsfeil kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.
- Som et ekstra sikkerhetstiltak anbefales det å installere en anretning for reststrøm som ikke overstiger 30 mA i det elektriske anlegget på badet. Spør din elektriker om råd.
- Installasjon og bruk av apparatet skal imidlertid alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, vaskeservanter eller andre beholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badet, skal det frakobles etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller uerfarne personer, med mindre de får tilsyn eller forhåndsinstruksjoner om anvendelsen av apparat fra en person med ansvar for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke bruker apparatet til lek.
- Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens servicesenter eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår farer.
- Ikke bruk apparatet om det er skadet, eller om det servicesenter hvis: apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.
- Apparatet må frakobles: før rengjøring og vedlikehold, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
- Skal ikke brukes hvis ledningen er skadet.
- Må ikke dyppes ned i vann eller holdes under rennende vann, selv ved rengjøring.
- Skal ikke brukes med fuktige hender.
- Holdes i håndtaket, ikke i de varme delene.
- Skal ikke frakobles ved å dra i ledningen, med ved å dra i støpselet.
- Bruk ikke skjøteledning.
- Bruk ikke skuremidler eller etsende midler til rengjøring.
- Skal ikke brukes ved temperaturer under 0 °C og over 35 °C.

GARANTI:
Apparaten er endast avsedd för hemmabruk. Den skall inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

3. IGÅNGSETTING

1. Lock System (Fig 3) : For å åpne tangen, trekk « Lock System » bakover.
Lås tangen: lukk tangen og trykk "Lock System" fremover.
2. Koble til apparatet.
3. Sett på / av-bryteren på stillingen I. (B)
4. Apparatets temperaturstigning er svært hurtig (det kan tas i bruk på under 30 sekunder). (fig 1)
5. Velg den temperaturen som er ideell for ditt hår, ved hjelp av -/+ knappene (fig. 2): Trykk på – knappen for å senke temperaturen, eller på + knappen for å øke den. Kontrollampen for temperatur blinker til den ønskede temperatur er nått.
6. Etter bruk: Sett av/på-knappen (B) på posisjon nr (0), lukk tangen, bruk "Lock System", koble fra apparatet og la det avkjøles fullstendig før du rydder det bort.

NB: For å unngå ufrivillig trykk på +/- knappene i løpet av bruk, er dette apparatet utstyrt med en låsefunksjon.
Hvis du ønsker å låse fast temperaturen i løpet av bruken, trykker du på + eller – knappen i 2 sekunder. Din innstilling låser seg, og en hengelås viser seg på skjermen.
Hvis du vil endre apparatets temperatur, må du låse det opp: Trykk og hold nede i 2 sekunder på + eller - knappen. Din innstilling låser seg opp, og hengelåsen blir borte fra skjermen.
Du kan endre temperaturen ved å trykke på knappene +/-.

4. BRUK

4.1 - Hvordan glatte ut håret?

Håret skal være kammet, rent og tørt.
- Ikke bruk apparatet på syntetisk hår (parykker, hårforlengninger, mv.).
- Lag en liten lokk på et par cm bredde, gre den og legg den mellom platene. Press håret fast mellom platene og la apparatet gli sakte fra roten til tuppene.
- Platenes keramiske belegg beskytter håret ditt mot for varme temperaturer, med jevn varmefordeling.
- Vent til det rettede håret er avkjølt før du friserer deg.

4.2 - Hvordan lage krøller, stilisere håret?:

Teknikk for krølling:
1. Plasser hårlokken mellom platene, ved roten (som for glatting). (Fig 4)
2. Drei apparatet en halv omdreining rundt (180°). (Fig 5)
3. Før apparatet **sakte** ned til hårtuppene. Fjern apparatet. Krøllene danner seg. (Fig 6)

5. VEDLIKEHOLD

FORSIKTIGI : Trekk alltid apparatets støpsel ut av stikkontakten og la det avkjøles.
- Når du skal rengjøre apparatet: Frakoble det og tørk av det med en fuktet klut og til slutt med en tørr klut.

6. FEILSØKING

- Greier du ikke å lage krøller?:
  - Prøv en gang til med høyere temperatur.
  - La apparatet gli enda saktere gjennom håret.

7. MILJØVERN!

ⓘ Apparatet inneholder mange gjenvinnbare og resirkulerbare materialer.
➲ Ta det med til et oppsamlingssted etter et godkjent servicesenter slik at avfallet kan behandles.

SV Läs noggrant igenom säkerhetsföreskrifterna innan användning.

1. ALLMÄN BESKRIVNING

A. Tång
B. Start-/stoppknapp
C. Plattor med *Ultrashine Nano Ceramic*-beläggning
D. Undre rörlig platta
E. "*Pro-Curling System*", locktäng
F. LCD-display
G. -/+ knappar för att höja/sänka temperaturen
  1. 10 temperaturinställningar (130 till 230°C)
  2. Spärr på/av för temperatur
H. Låssystem (för att låsa och låsa upp tången)

2. SÄKERHET

- Apparatens säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...).
- Apparatens tillbehör blir mycket varme under bruk. Undvik kontakt med huden. Se till att sladden aldrig kommer i kontakt med apparatens varme delar.
- Kontrollera att nettspänningen stämmer överens med apparatens spänning. Enhver tilkoblingsfel kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.
- För en ökad säkerhet, är det lämpligt att installera en ordrering för reststrøm som ikke overstiger 30 mA i det elektriske anlegget på badet. Spør din elektriker om råd.
- Installasjon og bruk av apparatet skal imidlertid alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, vaskeservanter eller andre beholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badet, skal det frakobles etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller uerfarne personer, med mindre de får tilsyn eller forhåndsinstruksjoner om anvendelsen av apparat fra en person med ansvar for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke bruker apparatet til lek.
- Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens servicesenter eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår farer.
- Ikke bruk apparatet om det er skadet, eller om det servicesenter hvis: apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.
- Apparatet må frakobles: før rengjøring og vedlikehold, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
- Skal ikke brukes hvis ledningen er skadet.
- Må ikke dyppes ned i vann eller holdes under rennende vann, selv ved rengjøring.
- Skal ikke brukes med fuktige hender.
- Holdes i håndtaket, ikke i de varme delene.
- Skal ikke frakobles ved å dra i ledningen, med ved å dra i støpselet.
- Bruk ikke skjøteledning.
- Bruk ikke skuremidler eller etsende midler til rengjøring.
- Skal ikke brukes ved temperaturer under 0 °C og over 35 °C.

GARANTI:
Apparaten är endast avsedd för hemmabruk. Den skall inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

3. IGÅNGSÄTTNING

1. Lock System (Fig 3) : För att öppna tången, för "Lock System" bakåt. För att låsa tången: stäng tången och för "Lock System" framåt.
2. Anslut apparaten.
3. Ställ strömbrytaren På/Av på I. (B)
4. Apparatens temperatur stiger snabbt (klar på mindre än 30 sekunder) och är stadig under användningen. (fig 1)
5. Välj lämplig temperatur för ditt hår med knapparna -/+ (fig. 2): tryck på knappen - när du vill sänka temperaturen och på + när du vill höja den. Temperaturindikatorn blinkar till dess att vald temperatur uppnås.
6. Efter användning: Placera knappen på/av (B) i läge av (0), stäng tången, använd "Lock System", koppla ur apparaten och låt den svalna fullständigt innan förvaring.

OBS! För att undvika feltryckningar (ofrivilliga tryckningar på +/- under användningen) är apparaten utrustad med en låsningsfunktion.
Om du vill låsa din temperaturnivå under användningen, tryck på + eller – i 2 sekunder. Inställningen låses, ett hänglås visas i displayen.
Om du vill ändra apparatens temperatur måste du låsa upp den : tryck åter på + eller – i 2 sekunder. Inställningen låses upp, hänglåset försvinner från displayen.
Du kan ändra temperaturen genom att trycka på knapparna +/-.

4. ANVÄNDNING

4.1 - Hur får man året platt?

Håret ska vara utkammat, rent och torrt.
- Använd inte apparaten på syntetiskt hår (peruker, löshår...).
- Ta en liten slinga på några centimeters bredd, kamma den och lägg den mellan plattorna. Håll håret fast mellan plattorna och låt apparaten glida långsamt från roten till hårtopparna.
- Plattornas keramikbeläggning skyddar håret mot alltför höga temperaturer genom den jämna spridningen av värmen.
- Vänta tills det utslätade håret har kallnat, innan du kammar det.

4.2 - Hur lockar man och formar sin frisyr? :

Lockteknikar:
1. För in en hårslinga mellan plattorna, närmast roten (som när du ska platta håret). (Fig 4)
2. Vrid tången ett halvt varv (180°). (Fig 5)
3. För den **långsamt** nedåt tills håret tar slut. Ta bort tången så ser du hur hårslingan lockar sig. (Fig 6)

5. UNDERHÅLL

VARNING! : Koppla alltid från apparaten och låt den kallna, innan du rengör den.
- För att rengöra apparaten: koppla ifrån den, rengör den med fuktad trasa och torka den med en torr trasa.

6. OM DET UPPSTÅR PROBLEM

- Lyckas du inte med dina lockar? :
  - Försök med högre temperatur.
  - För tången ännu långsammare över slingan.

7. VAR RÄDD OM MILJÖN!

ⓘ Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
➲ Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

DA Læs venligst sikkerhedsinstruktionerne omhyggeligt inden brug

1. GENERELBESKRIVELSE

A. Tang
B. On/off-knap
C. Glatteplader, overfladebehandling *Ultrashine Nano Ceramic*
D. Bevægelig underplade
E. Indstilling til krøller *Pro-Curling System*
F. LCD-skærm
G. -/+ knap til regulering af temperaturen
  1. 10 temperaturindstillinger (130 => 230 °C)
  2. Fastsættelse/regulering af temperaturen
H. Låsesystem (låsning og oplåsning af tangen)

2. SIKKERHED

- Af hensyn til brugerens sikkerhed er dette apparat i overensstemmelse med gældende standarder og bestemmelser (Lavspændingsdirektiv, Elektromagnetisk Kompatibilitet, Miljøbeskyttelse...).
- Apparatets tilbehørsdele bliver meget varme under brug. Undgå kontakt med huden. Sørg for at el-ledningen aldrig kommer i kontakt med apparatets varme dele.
- Kontroller at netspændingen svarer overens med den angivelse på apparatet. Alle forkerte tilslutninger kan forårsage varige skader som ikke dækker garantien.
- Som en ekstra sikkerhed, er det lämpligt at installere en jordfejlsbryter med märkströmsgränsvärde som inte överskrider 30mA i badrummets strömkrets. Rådfråga en behörig elinstallatör.
- Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- OBSERVERA: Använd aldrig apparaten i närheten av vatten i badkar, dusch, tvättställ eller andra kärl...
- När apparaten används i ett badrum, dra ur kontakten efter användning då närheten till vatten kan medföra fara även om apparaten inte är på.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.
- Om sladden skadats, ska den bytas ut av tillverkaren, på tillverkarens serviceverkstad eller av behörig fackman, för att undvika fara.
- Använd inte apparaten och kontakta en auktoriserad serviceverkstad om:
  - den har fallit,
  - den har funktionsstörningar.
- Apparaten ska kopplas ur:
  - före rengöring och underhåll
  - vid funktionsstörning
  - så snart du inte använder den.
  - Använd den inte om sladden är skadad.
  - Doppa inte ner den i vatten eller under rinnande vatten, inte ens vid rengöring.
  - Håll den inte med fuktiga händer.
  - Håll inte i den varma delen, använd endast handtaget.
  - Koppla inte ur apparaten genom att dra i sladden, fatta tag i stickkontakten.
  - Använd inte en förlängningssladd.
  - Rengör inte med skurmedel eller frätande medel.
  - Använd den inte vid en temperatur lägre än 0 °C och högre än 35 °C.

GARANTI:
Apparaten er endast avsedt for hemmabruk. Den skall inte anvendes i yrkesmæssigt øjemed. Garantien bortfalder ved forkert brug.

3. IBRUGTAGNING

1. Lock System (Fig 3): Træk « Lock System » bagud for at åbne klemmerne. Sådan låser man klemmerne: Luk klemmerne og skub « Lock System » frem.
2. Sæt apparatets stik i stikkontakten.
3. Sæt tænd/sluk knappen på position I. (B)
4. Apparatets temperatur stiger meget hurtigt (er klar til brug på mindre end 30 sekunder), og den forbliver stabil under brug. (fig 1)
5. Vælg den temperatur, der passer bedst til dit hår ved hjælp af knapperne -/+ (fig. 2): Tryk på – for at sænke temperaturen eller på + for at hæve temperaturen. Temperaturindikatoren blinker, indtil den ønskede temperatur er opnået.
6. Efter brug: Stil tænd/sluk (B) knappen på position (0), luk tangen, brug « lock system », tag apparatets stik ud og lad det køle helt af, før det lægges på plads.

NB: For at undgå enhver fejl (f.eks. at du kommer til at trykke på +/- knapperne under brug) er dette apparat forsynet med en låsefunktion.
Ønskes det at fastlåse temperaturniveauet under brug, skal der trykkes på + eller – knappen i 2 sekunder. Indstillingen bliver låst og der vises en hængelås i displayet.
Ønskes det at ændre på apparatets temperatur, skal låsningen annulleres: Tryk igen på + eller – knappen i 2 sekunder. Indstillingen bliver frigjort og hængelåsen forsvinder fra displayet.
Du kan ændre temperaturen ved at trykke på +/- knapperne.

4. ANVENDELSE

4.1 - Glatte:

Håret skal være redt ud, rent og tørt.
- Apparatet må ikke anvendes på syntetisk hår (parykker, tilføjelser osv.).
- Form en lille lok, som bare er få centimeter bred, red den og anbring den mellem glatteladerne. Klem håret godt fast mellem glatteladerne og træk apparatet langsomt fra hårroden til spidsen af håret.
- Pladernes keramiske belægning beskytter håret mod for høje temperaturer, idet den fordeler varmen ensartet over pladerne overflade.
- Vent med at redde det glattede hår til det er helt kølet af.

4.2 - Krølle, style:

Krølleteknik:
1. Indfør hårtotten mellem glattetængerne ved roden (som når håret skal glattes). (Fig 4)
2. Drej apparatet en halv omgang (180°). (Fig 5)
3. Træk **langsomt** glattejernet ned til hårspidserne. Fjern apparatet og krøllen dannes. (Fig 6)

5. VEDLIGEHOLDELSE

ADVARSEL! : Apparatets stik skal altid tages ud af stikkontakten og det skal være helt kølet af, inden der foretages rengøring af apparatet.
- Sådan rengøres apparatet: Tag stikket ud af stikkontakten og tør apparatet af med en fugtig klud. Tør efter med en tør klud.

6. I TILFÆLDE AF PROBLEMER

- Kommer der ingen krøller?
  - Prøv igen ved en højere temperaturindstilling.
  - Træk glattejernet endnu langsommere gennem håret.

7. VI SKAL ALLE VÆRE MED TIL AT BESKYTTE MILJØET!

ⓘ Apparatet indeholder mange materialer, der kan genbruges eller genvindes.
➲ Aflever det på kommunens genbrugsstation eller på et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

FI Ole hyvä ja lue turvaohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

1. YLEINEN KUVAUS

A. Pihdit
B. Päällä/pois-virtakatkaisin
C. Suoristuslevyt, *Ultrashine Nano Ceramic* -pinnoite
D. Liikkuva alalevy
E. « *Pro-Curling System* » -kiharrrspihdit
F. LCD-näyttö
G. Painikkeet -/+ lämpötilan laskemiseen ja nostamiseen
  1. 10 lämpöasentoa (130 -> 230 °C)
  2. Lämpötilan lukitus/vapautus
H. Lock System (pihtien lukitus ja vapautus)

2. TURVALLISUUS

- Turvallisuutesi vuoksi tämä laite täyttää siihen sovelluvat normit ja määräykset (pienjännite- sähkömagneettinen yhteensopivuus, ympäristödirektiivi...).
- Laitteen lisälaitteet kuumenevat käytössä. Vältä ihokosketusta niiden kanssa. Varmista, että sähköjohto ei koskaan joudu kosketuksiin laitteen kuumien osien kanssa.
- Tarkista, että laitteen arvokilvessä ilmoitettu syöttöjännite vastaa sähköverkon jännitettä. Jos kytkentä on virheellinen, laite voi saada korvaamattomia vaurioita, joita takuu ei kata.
- Lisäsuojauksen vuoksi suosittelaan, että kylpyhuoneen sähköpiirin asennetaan vikavirtakatkaisija, jonka toimintavirta ei saa olla yli 30 mA. Kysy ohjeita sähköasentajalta.
- Laitteen ja sen käytön tulee kuitenkin täyttää omassa maassasi voimassa olevat normit.
- VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muiden vettä sisältävien kalusteiden läheisä.
- Kun laitetta käytetään kylpyhuoneessa, se on irrotettava sähköverkosta käytön jälkeen, sillä veden läheisyys voi aiheuttaa vaaran, vaikka laite on sammutettu.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttettäväksi (mukaan luettuina lapset), joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet eikä myöskään sellaisten henkilöiden käytettäväksi, jotka ei ole tietoa tai tunnistamun käyttää laitetta, elleivät he ole heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai he saavat ohjeita laitteen käytöstä. Lapsia on pidettävä silmällä, jotta he eivät leiki laitöä laitteella.
- Jos sähköjohto on vahingoittunut, se on annettava valmistajan, tämän huoltoverkostojan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta ja ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen, jos: laite on pudonnut tai se ei toimi normaalilla tavalla.
- Laite kuuluu seuraavien tapausten:
  - ennen puhdistusta ja hoitoa.
  - jos se ei toimi kunnolla
  - heti kun olet lopettanut sen käytön.
  - jos poistut huoneesta edes hetkeksi.
- Älä käytä laitetta, jos sähköjohto on vahingoittunut
- Älä upota laitetta veteen tai laita sitä juoksevan veden alle edes puhdistusta varten.
- Älä pidä laitteesta kiinni märin käsin.
- Älä pidä kiinni rasiasta, sillä se huomenna, käytä kädensijaa.
- Älä irrota laitetta sähköverkosta vetämällä sähköjohdosta, vedä pistokkeesta.
- Älä käytä jatkojohtoa.
- Älä käytä hankaavia tai syövyttäviä tuotteita. .
- Älä käytä laitetta alle 0 °C ja yli 35 ° lämmössä

TAKUU:
Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Sitä ei saa käyttää ammatillisiin tarkoituksiin. Takuu raukeaa, jos laitetta käytetään käyttöohjeiden vastaisesti.

3. KÄYTTÖÖNOTTO

1. Lock System (Fig 3) : Suoristuslevyjen avaamiseksi on vedettävä « Lock System » -järjestelmää taaksepäin.
Suoristuslevyjen lukitsemiseksi: suljo pihdit ja paina « Lock System » -järjestelmää eteenpäin.
2. Liitä laite verkkovirtaan.
3. Siirrä päällä/pois kytkin asentoon I. (B)
4. Laite lämpenee nopeasti (käyttövalmis 30 sekunnissa) ja lämpötila ei muutu koko käyttöaikana. (fig 1)
5. Valitse hiuksillesi sopiva lämpötila painikkeilla -/+ (kuva 2): Lämpötilaa lasketaan painikkeella – ja nostetaan painikkeella +. Lämpötilan merkkivalo vilkkuu, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu.
6. Käytön jälkeen: Laita käynnistys/sammutuskatkaisija (B) -asentoon (0), suljo suoristuslevyt, käytä «Lock System» -järjestelmää, irrota laite virtalähteestä ja anna sen jäähtyä kokonaan ennen sen laittamista säilytyksen.

Tärkeä huomautus: Käyttövirheiden välttämiseksi (tahaton +/- painikkeiden painaminen laitteen toiminnan aikana) on laite varustettu lukitustoiminnolla.
Halutessasi käytön aikana lukita asetetun lämpötilan paina 2 sekuntia painiketta + tai –. Säädöksesi lukittuu, näyttöön ilmestyy lukko.
Halutessasi sen jälkeen muuttaa asetettua lämpötilaa on lukitus vapautettava – paina taas 2 sekuntia painiketta + tai –. Säädöksesi lukitus aukeaa, lukko häviää näytöstä.
Voit muuttaa lämpötilaa painamalla näppäimiä +/-.

4. KÄYTTÖ

4.1 - Miten hiukset suoristetaan?

Hiusten täytyy olla auki kammatut, puhtaat ja kuivat.
- Älä käytä laitetta tekohiuksiin (peruukit, hiuslisäkkeet...).
- Valitse muutaman senttimetrin levyinen hiussuortuva, kampaa se ja aseta levyjen väliin. Purista hiukset levyjen väliin ja siirrä laitetta hitaasti hiuspohjasta latvoihin.
- Levyjen keraaminen pinta ja lämmön tasainen jakautuminen suojaavat hiuksia liialliselta kuumuudelta.
- Anna suoristettujen hiusten jäähtyä ennen kampauksen luomista.

4.2 - Miten hiukset kiharretaan tai muotoillaan?

Kiharrustekniikka:
1. Aseta hiustupsu hiusjuuritasta asti levyjen väliin (aivan kuten hiusten suoristuksessa)
2. Käännä laitetta 180° itsensä ympäri
3. Laske laite **hiusten** latvoihin asti. Poista laite hiustupsun päältä. Hiukset ovat kihartuneet.

5. HUOLTO

HUOM.! Irrota laite verkkovirrasta ennen sen puhdistamista ja anna sen jäähtyä.
- Laitteen puhdistus: Irrota laite verkkovirrasta, pyyhi se kostealla liinalla ja kuivaa.

6. ONGELMATAPAUKSISSA

- Eikö hiusten kihartaminen onnistu?
  - Yritä uudelleen korkeammalla lämpötilalla.
  - Liu'uta laitetta hitaammin hiustupsulla.

7. EDISTÄKÄÄMME YMPÄRISTÖNSUOJELUA!

ⓘ Laite sisältää paljon arvokkaita ja kierrätettäviä materiaaleja.
➲ Toimita se keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa valtuutettuun huoltokeskukseen, joita laite käsitellään asianmukaisesti.

AR يُرجى قراءة إرشادات السلامة قبل الإستعمال

1. العناصر

A. ملاقط
B. مفتاح "تشغيل"/توقف
C. لوحات للتمليس مطلية بطلاء «نانوسيراميك» للمعان باهر
D. لوحة «متحركة»
E. ملاقط تجعيد ينظام «تجعيد ثيرو» متطور
F. شاشة عرض رقمية
G. زر "-" / "+" لخفض أو لرفع الحرارة
  1. ١٠ درجات حرارة (١٣٠ => ٢٣٠ درجة مئوية)
  2. قفت / إقفال الحرارة
H. نظام قفل (لقفل الشعر أو فتحها)

2. إرشادات من أجل السلامة

- من أجل سلامتك ، يخضع هذا المنتج للقوانين والمعايير السارية المفعول. (قانون التيار المنخفض، قانون التوافقية الإلكترومغناطيسية، قانون البيئة ...)
- قد تصبح ملحقات الجهاز حارة جدا أثناء التشغيل و لذلك تفادى ملامستها. تأكد بأن السلك الكهربائي لا يلامس أبدا أجزاء الجهاز الساخنة.
- تأكد أن قوة تيار الشبكة الكهربائية عندك يتوافق مع القوة التي يتطلبها المنتج. أي خطأ في التوصيل بالتيار يتبع عنه أضرار في المنتج ، لن تشملها الضمانة.
- لضمان حماية إضافية، يُنصح بإنشاء نظام للتيار التفاضلي المتطلب في الدائرة الكهربائية للحمّام لا يتجاوز ٣٠ ميلّي أمبير استشر الكهربائي .
- يجب أن يخضع تركيب الجهاز و استعماله لجميع القوانين السارية المفعول في بلدك .
- تحذير: لا تستعمل هذا الجهاز بالقرب من الأحواض، المرشاش، حوض الغسيل أو أية حاوية أخرى تحتوي على الماء .
- عند استعمال الجهاز في الحمّام، فصّله عن التيار بعيد الانتهاء، من استعماله لأن التركيز من الماء في الحمّام يشكل خطر حتى ولو كان الجهاز مطفأ .
- لم يرد هذا الجهاز للمستعمل بواسطة أشخاص (بمن فيهم الأطفال) لا يتمتعون بقدرات جيدة و جسدية و عقلية كافية. و إذا كانت الحاجة لدى هؤلاء الأشخاص لدينهم الخبرة أو المعرفة، ما لم تتم مراقبتهم أو إرشادهم عن كيفية استعمال المنتج بواسطة شخص مسؤول من أجل السلامة بين يديهم فإنهم الأطفال تلتقي بانهم لا يعبثون بالجهاز .
- إذا تعرض السلك الكهربائي للتلف، يجب استبداله من قبل المصنّع أو بواسطة مركز خدمة ما بعد البيع أو بواسطة شخص مؤهل ولديه الخبرة للقيام بهذا العمل، وذلك لتفادي أي خطر .
- لا تستعمل الجهاز و اتصل بمركز خدمة معتمد:
  - إذا سقط الجهاز على الأرض
  - إذا لم يعد يعمل بكفاءة .
- يجب فصل الجهاز عن التيار:
  - قبل التنظيف و الصيانة .
  - في حال وجود خلل في التشغيل
  - بمجرد انتهائي من استعماله
  - إذا تركت الغرفة ولو للحظات
- لا تستعمل الجهاز إذا تعرض السلك الكهربائي للتلف.
- لا تغمر الجهاز في الماء و لا تضعه تحت ماء جارية و لو للتنظيف.
- لا تمسك الجهاز من هيكله الساخن بل امسكه من المقبض.
- لا تفصل المنتج بالتيار بشد السلك الكهربائي بل انزع القابس من مأخذ التيار .
- لا تستعمل وصلة كهربائية .
- لا تنظف الجهاز بمواد كاشطة أو حارقة .
- لا تستعمل الجهاز في درجة حرارة تقل عن صفر مئوية أو تزيد عن ٣٥ درجة .

الضمانة:
جهازك مصمم لمنزلي فقط و لا يمكن استعماله لأغراض مهنية. تسقط الضمانة عن المنتج إذا استعمل بشكل خاطئ.

6. في حال حدوث مشكلة

- إذا لم يكن بإمكانك تجعيد شعرك؟
  - الرجاء، محاولة رفع الحرارة
  - تمرير المنتج ببطء على الشعر

7. حماية البيئة أولاً :

ⓘ يحتوي هذا المُنتج على مواد قيّمة صناعياً ويمكن إعادة تصنيعها .
➲ أودعها في مراكز تجميع المهملات المُختصة .

FA قبل از استفاده دستورالعمل و توصیه‌های ایمنی را به دقت بخوانید.

۱. توضیح عام

A.